

OSYRION



Bedienungsanleitung und Optionen / Mode d'emploi et options
Istruzioni per l'uso e opzioni / Operating instructions and options
Modo de empleo y opciones / Handleiding en opties

Glatz
Shade in Swiss Quality



DE Schirmlicht und Netzgerät unter keinen Umständen öffnen. Sie enthalten keine Teile, die gewartet werden müssen. Zum Aufladen nur das mitgelieferte Netzgerät verwenden. Halten Sie das Schirmlicht sowohl beim Anbringen als auch beim Entfernen vom Sonnenschirm mit beiden Händen fest. Produktschäden, verursacht durch Fallenlassen, unterliegen nicht der Gewährleistung. Das Schirmlicht muss an einem trockenen Platz gelagert werden. Lassen Sie das Schirmlicht über Nacht nicht im Freien.

FR N'ouvrir en aucun cas l'éclairage du parasol ou l'adaptateur. Les pièces y installées ne nécessitent aucun entretien. Pour recharger la batterie on doit impérativement utiliser l'adaptateur fourni avec. Bien tenir des deux mains l'éclairage du parasol quand il s'agit d'effectuer son montage sur le parasol ou son démontage. Les dégâts subis par le produit suite à une chute ne sont pas couverts par notre garantie. Il faut conserver l'éclairage du parasol dans un endroit sec et faire attention à ce qu'il ne reste pas dehors pendant la nuit.

I La lampada dell'ombrellone e l'alimentatore non devono essere aperti in nessuna circostanza. Non contengono componenti soggetti a manutenzione. Per la ricarica utilizzare esclusivamente l'alimentatore fornito in dotazione. Tenere la lampada saldamente con le due mani quando viene collocata sull'ombrellone o quando viene staccata dall'ombrellone. L'eventuale danneggiamento del prodotto, dovuto ad una caduta, non è coperto da garanzia. Conservare la lampada dell'ombrellone in un luogo asciutto. Non lasciare la lampada dell'ombrellone all'aperto durante la notte.

GB Do not open the sunshade light or mains adapter under any circumstances. They contain maintenance-free parts only. Charging has to be carried out only by means of the mains adapter sent along. Hold the sunshade light firmly with both hands when fitting it to or removing it from the sunshade. Damages caused to the product by dropping are not covered under our guarantee. The sunshade light must be stored in a dry place. Don't leave the sunshade light outdoors at night.

E No abra en ningún caso el dispositivo luminoso para sombrilla ni su cargador: no contienen ninguna pieza que requiera mantenimiento. Para cargar el dispositivo, utilice exclusivamente el cargador suministrado. Sujete el dispositivo luminoso con ambas manos tanto cuando lo coloque en la sombrilla como para retirarlo. La garantía no cubrirá ningún daño en el producto consecuencia de una caída. El dispositivo luminoso se debe guardar en un lugar seco. No lo deje al aire libre durante la noche.

NL Parasollamp en netadapter onder geen beding openen. Er zijn geen onderdelen die onderhoud nodig hebben. Voor het opladen, alleen de meegeleverde lader gebruiken. Houd de lamp zowel bij het monteren als bij het verwijderen van de parasol met beide handen vast. Produktschade, veroorzaakt door laten vallen, valt niet onder garantie. De parasollamp moet op een droge plaats opgeborgen worden. De lamp niet 's nachts buiten laten.

Technische Daten/Caractéristiques techniques/Dati tecnici/Technical data/Datos técnicos/Technische data

Versandmasse:/Dimensions d'emballage:/Misure d'ingombro:/Shipment measures:/Volumen del envío:/Verzendmaten:
ca./env./abt./aprox.

210 x 90 x 270 mm

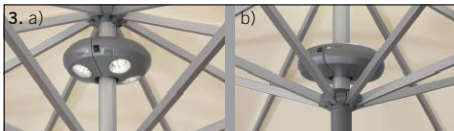
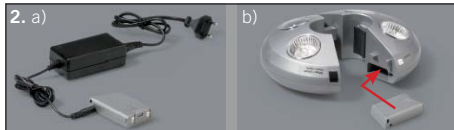
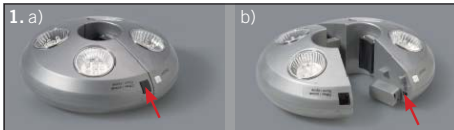
Gewichte:/Poids:/Pesi:/Weights:/Peso:/Gewichten:

ca./env./abt./aprox.

1,3 kg netto/net/neto

ca./env./abt./aprox.

1,4 kg brutto/brut/lordo/gross/bruto



1. Akku ausbauen

- Schirmlicht gut festhalten und Öffnungsknopf betätigen.
- Akkusicherung lösen, Akku springt ein Stück heraus und kann ganz aus dem Gehäuse gezogen werden.

2. Akku laden

- Netzgerät an Akku und Steckdose (100 - 240V) anschliessen. Vollaftung ist nach ca. 4 Stunden erreicht (Kontroll-Leuchte wechselt von rot auf grün).
- Akku in Aussparung schieben, bis er einrastet.

3. Anbringen am Schirm

Schirmlicht gut festhalten und Öffnungsknopf betätigen. Schirmlicht öffnen, am Sonnenschirm-Mast anbringen und wieder schliessen (Einrastgeräusch!)

- Direkte Beleuchtung für helles Licht.
- Indirekte Beleuchtung für gedämpftes Licht.

4. Ein- und Ausschalten

- Schalter drücken für Ein- oder Ausschalten.

Lieferumfang

- Osyrion Sonnenschirmlicht
- Akku
- Netzgerät

Optionen

- Reserve Akku

Sonnenschirmlicht mit wiederaufladbarem Akku

Verlängern Sie Ihren Gartengenuss mit dem neuen Osyrion Sonnenschirmlicht von Glatz. Osyrion besteht aus einem einfach zu handhabenden Befestigungsmechanismus, der auf Schirmstöcke mit einem Durchmesser von 30 bis 50 mm passt. Das Sonnenschirmlicht funktioniert dank wechselbarem Akku kabellos. Als Lichtquelle dienen 24 long-life LEDs mit einer Lebensdauer bis 30'000 Stunden. Das neue Sonnenschirmlicht Osyrion macht Ihren Garten jeden Abend zu einer Oase.

Betrieb

Wir empfehlen Ihnen, den Akku zu Osyrion vor dem ersten Gebrauch mit dem Netzgerät vollständig aufzuladen. Ein vollständig geladener Akku reicht für bis zu vier Stunden Licht.